

not reconcile the brutal pleasure they took in tormenting these unfortunate people, and making them suffer the pain of twenty deaths before they deprived them of life, with the generous sentiments expressed by these same savages a few days ago. I wished to have asked them, if they did not perceive the striking contrast in their conduct, and to point out what I thought reprehensible in their proceeding; but as all our interpreters were on the other side of the river, I was obliged to postpone my enquiries till another time.

After this affair we ascended the Fox River, which is much troubled with rapids, and whose course is nearly forty leagues. The 24th of August we arrived at the village of the Puans Indians, whose name, in their language does not bear the same signification as in the French, but from their vicinity to the waters, and they may therefore be more properly called the maritime Indians. Our people were well disposed to destroy such men as they should find there, but the flight of the inhabitants saved them, and we could only burn their huts, and destroy the harvest of Indian corn, on which they subsist.

We afterwards crossed the little lake of the Foxes, and encamped at the end. The next day being St. Lawrence, we had mass\*, and entered a small river which led us to a marshy ground, on the borders of which was situated the chief settlement of those Indians of whom we were in search. Their allies, the Saguis, had given them notice of our approach; they did not think to wait our arrival, and we found in their village some women only, whom our Indians made slaves, and an old man, whom they burned by a slow fire, without manifesting the least repugnance for committing so barbarous an action.

This cruelty appeared to me more atrocious than that they had exercised on the four Saguis. I seized this opportunity to satisfy my curiosity on the subject I before mentioned. Among our Frenchmen we had one who spoke the Iroquois language, whom I desired to tell the Indians that I was sur-

---

\* Note by English translator: "How easy does this pious missionary pass from havoc and destruction to devotion."